AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIAMARS, 13 JUNI 2023

DOS PERSONA INDOCUMENTA A PERDE NAN BIDA TRATANDO DI DRENTA ARUBA NA COSTA NORT

3

2

PA ALGUN TEMPO CABA NO TA MIRA BALOR AGREGA NA REUNION DI IPKO

4

MESTER PRESTA PLACA PA PAGA MULTA DI MINISTERIO PUBLICO

5

DIALUNA A HABRI CU CEA BATIENDO NA PORTA DI CIUDADANONAN

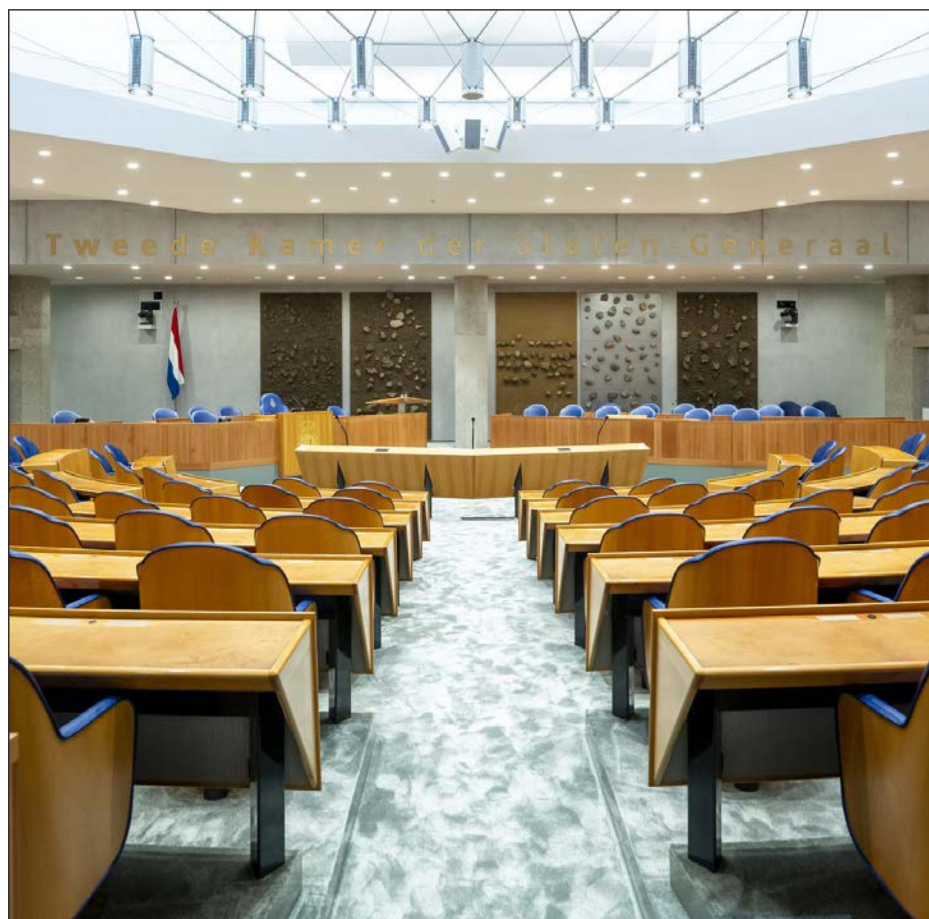
A CUMINSA RANCA PLACA FORSA PA BOETNAN ATRASA

Pa algun tempo caba no ta mira balor agrega na reunion di IPKO

Mas y mas ta saliendo na cla cu reunionnan di IPKO ta gastamento di placa sin sentido ya cu a pesar di e tempo cu ta tuma pa atende diferente topico, e hecho cu e reunion aki no ta produci ningun resultado concreto, ta pone cu mas y mas tin duda riba e necesidad di e reunion aki.

No ta prome bes cu despues di un reunion di IPKO ta bin dilanti e hecho cu ta cuestiona validez di e reunion y e falta di resultado concreto di locual a wordo atendi y discuti y un di e participantenan den e IPKO di dos siman pasa, e miembro di Parlamento, Grisha Heyliger-Marten di Sint Maarten, tambe a pone su dudanan.

Den un comunicado di prensa, Parlamentario Grisha a mustra cu e tin duda grandi den henter e proceso aki caminda parlamentarionan di paisnan miembro di Reino ta participa, el a mustra den su comunicado cu e reunion di IPKO di dos siman pasa, tabata un di esunnan menos productivo cu el a yega di atende.



Tanto e agenda di e reunion como e discusionnan cu a tuma luga riba esaki, a duna un falta di interes serio di e participantenan y practicamente ningun momento a presenta e minimo di urgencia pa loke ta asuntonan serio y importante cu na e momentonan aki paisnan miembro di Reino ta wordo confronta cu esaki.

Segun Parlamentario Heyliger-Marten, pa su persona e punto cardinal cu e reunion aki mester a trata no a bin dilanti y esey ta e structura limita di e propio Reino y e ta kere cu na luga di perde tempo pa trata di pone un sistema funciona cu lo funciona, e islanan di Caribe a cuminsa concentra mas tanto riba interes di e islanan.

Entre otro el a señala e islanan di Caribe a cuminsa dirigi nan mes riba un desaroyo duradero, ampliamente di nan capacidad, e punto di decolonisacion loke ta pago di recuperacion den cooperacion cu otro y tur esaki cu ayudo directo cu Nacionnan Uni.

Tur esakinan ta metanan cu ciudadanonan di e paisnan aki, lo wordo beneficia cu resultado di e punto y metanan stipula y tur e puntonan aki pa cual e islanan ta bogando pa logra pa bienestar di nan isla, ta wordo atendi riba nivel mundial.

Segun Parlamentario Grisha Heyliger-Marten a yega e momento pa tur e paisnan miembro di Reino, organisa un 'Ronde Tafel Conferentie' pa discuti con lo tin cu sigui como miembro di Reino Hulandes.

AWEMainta den varios edicion a mustra tanto riba e agenda di e reunion do IPKO aki, caminda e puntonan cu tabatin riba agenda pa wordo atendi, tabata puntonan sin urgencia pa perde tempo riba nan, sigur mirando e situacion cu e islanan ta pasando aden.

Por ehempel e punto cu a ser neglisha y cu sin duda ta un asunto cu ta wordo neglisha pa tur gobiernonan di Reino, ta e asunto di pobresa caminda hasta na isla di Bonaire cu ta cay directamente bou di Hulanda, tambe ta confrontando un pobresa sin igual.

Aki na Aruba miles si famia rond di e isla, ta confrontando problema financiero serio di mantene cabes riba awa y pa logra cumpli cu no solamente nan gastonan mensual pero principalmente pa pone cuminda riba mesa y percura pa bon alimentacion di famianan.

Cu e reunion di dos siman pasa di IPKO, ningun momento a sugeri sikiera pa atende e asunto di pobresa cu ta hincando miles y miles di famia di e islanan di Caribe Hulandes den problema serio.

Dos persona indocumenta a perde nan bida tratando di drenta Aruba na costa nort

For di oranan trempan di mainta polisnan a mobilisa e area di Vader Piet, pues direccion e barancanan unda ilegalnan a wordo baha un caminda super peligroso. E capitan sea tawata sa of no tawata sa unda y den ki situacion e lo ta bahando e personanan, cu ariba dje segun informacion tin basta droga cu nan.
Tur esaki aparentemente lo a pasa for di oranan di marduga. Den oranan di mainta, polis a bin haya un of mas persona ilegal herida, y asina poco poco a bin haya un miho bista di un drama cu tawata bezig pasando bou tur hende nan nanishi.
Na e sitio por a tuma nota di autoridadnan halto, tambe Paramediconan y Bomberonan.
Paramediconan a wordo pidi pa duna asistencia na e personanan cu tawata den mal estado o sea seriamente herida.

Den bon coordinacion cu otro departamentonan a logra rescata 3 persona. Dos persona nan curpa tambe a ser saca for di costa. Alabes autoridad ta haya basta purun di droga y tur a wordo confisca.

Tabata awe mainta pa 08:15am cu personal di Fundacion Parke Nacional Aruba a bati alarma na Central di Polis cu un hende homber cu ta papia Spaño a yega na un trahado di nan bisando cu madruga el a drenta Aruba ilegal y cu 2 di su compañeronan ta mal pega bou baranca.

Mesora Central di Polis a cuminsa manda patruya, brandweer, personal di kustwacht y ambulans na e sitio. Na e sitio en berdad patruya ta informa cu nan ta wak dos hende homber bou di e baranca pero cu e situacion di e lama ta hopi malo y dificil pa nan mes rescata nan. E problema tawata unda e curpa/nan a bay pega ta bou den e barancanan. Esakinan ta forma manera semi grot, pero bou lama.

Personal di helicopter di Cuerpo Policial a logra maniobra y saca e dos hombernan aki. Mesora e personal di helicopter a sigui busca y un poco mas panort ta wak 2 curpa sin bida ta drif y basta purun preto.

Pa e helicopter di polis tawata practicamente imposibel pa saca nan. Mesora personal di bombero den bon coordinacion ta logra baha y saca e dus curpanan sin bida plus e purun cu probablemente tin droga aden.
Bo por bisa den un bon coordinacion a uza tambe e helicopter di Kustwacht pa keda monitor e situacion for di lama.







E 3 personanan a wordo trata door di personal di ambulance y despues di tratamento nan a wordo deteni y hiba warda pendiente mas investigacion.

Pues un soño pa yega Aruba y trata na haya un miho porvenir a termina den un drama, unda varios ser humano a perde nan bida door di drenta e isla na un forma ilegal.

E purun nan tambe a wordo confisca y lo habri nan pa haci e testnan necesario pa wak ki sorto di droga tin den nan.

Cuerpo Policial ta manda palabra di profundo condolencia na famia di e fayecidonan.

Mester presta placa pa paga multa di Ministerio Publico

AWEMainta a ricibi varios reaccion di ciudadanonan cu a ricibi bishita ayera mainta di Ministerio Publico, relaciona cu cobramento di boet atrasa. Segun un comunicado emiti pa Ministerio Publico, un total di 30 persona a ricibi bishita caminda a efectua tres detencion ya cu e ciudadanonan aki, NO tabatin e capacidad pa saca mas cu 300 florin pa paga e boet.

Kisas Ministerio Publico ainda no ta realisa cu awendia pa famianan den necesidad, con nan ta balora 50 florin, 100 florin corda pa nan tin 300 florin den saco pa paga e multa na e momentonan aki.

Ministerio Publico lo ta considera e placa aki di vital importancia sea pa gobierno of pa nan propio caha pero pa un famia caminda ta conoci cu placa ta caba den di dos siman di luna caba, e situacion ta totalmente diferente.

Tin dos caso di ayera mainta caminda den un caso, e ciudadano a informa AWEMainta cu ta diasabra ultimo, nan a bende cuminsa, galiña stoba cu aros y banana pa 15 florin pa asina acumula suficiente placa pa por paga 'schoolgeld" y placa pa "aircogeld" cu pa tres yiu ta un suma alrededor di 800 pa 900 florin.

A logra bende un total di 50 cuminda cu a produci e suma di 750 florin pero ayera mainta pa no keda deteni, mama di e muchanan a saca 400 florin pa dos multa atrasa, pues loke a resta pa paga scol, a keda 350 florin. Un otro ciudadano a informa cu e tabata spaar pa tres luna caba algo di salario di tanto su persona como e tata pero ayera mainta a paga e suma di 400 florin, loke a pone cu no a resta cen pa paga scol pa e muchanan.

E presion cu Ministerio Publico ta poniendo na e momentonan aki, riba hendenan cu financieramente no ta bon para, ta for di luga den e tempo crisis aki caminda esunnan den mas necesidad ta wordo confronta cu otro golpi di parti di gobierno y Ministerio Publico.

Cu mester cumpli cu pago di e boetnan aki, ta for di discusion pero mescos cu ciudadanonan mester adapta con nan ta gasta tur pero tur florin di nan salario pa asina por logra come algun dia bon y despues dos siman come masha limita mes, ta di gran balor y net awo cu e grupo di entrada minimo aki ta luchando pa sobrevivi e periodo dificil aki, Ministerio Publico manera un grupo cu parce atraco team di polis, ta cobrando sin piedad y hendenan cu simplemente no tin e espacio financiero na e momentonan aki.

Por a comprende tambe cu varios di e personanan cu a haya dos of tres dia pa bin paga nan multa, a cuminsa for di ayera mainta, busca placa pa presta cerca famia of cerca hendenan cu ta presta placa pero ta cobra 25 of 35 florin riba cada 100 florin cu wordo presta.

Pues di tur banda pueblo ta wordo presiona pa saca placa cu realmente nan no tin y Ministerio Publico cu tin cu lucha pa cu tin husticia, ta haciendo den cierto sentido, un acto inhusto, sigur den e tempo dificil aki.

Dialuna a habri cu CEA batiendo na porta di ciudadanonan

A cuminsa ranca placa forsa pa boetnan atrasa

Pa algun siman caba, tin famianan ta pasando den un situacion cu por ser cataloga como criminal, ora cu den oranan di mainta, diripiente ta presenta un auto di gobierno cu letter D riba dje y dos funcionario ta baha cu documento den man.
Mainta tempran e dos tiponan aki ta anuncia cu nan a bin cobra "boet" atrasa y entre otro anunciando cu si no paga, nan lo keda deteni mesora loke ta creando panico cerca e hendenan aki, ya cu tanto Ministerio Publico como autoridadnan policial, kier forma parti di "rancamento" di cartera di pueblo.
Lo ta na su luga pa Ministerio Publico pone su mes na altura di e situacion financiero cu gran parti di pueblo ta pasando aden y componde bon bon e hecho cu pueblo NO tin suficiente placa pa cubri cu tur su gastonan.
Ta bon pa Ministerio Publico realisa cu tin cantidad di cas di hendenan cu en berdad a faya manehando nan auto riba caminda publico pero hopi di e hendenan aki tin cas pa paga, un aumento di awa y coriente impone pa mesun gobierno cu Ministerio Publico ta traha p'e.
Ta hendenan cu ta gana minimumloon of hasta menos cu esaki y cu tin cu paga huur, lucha contra un inflacion caminda tur siman prijs di comestibel ta aumenta, hendenan cu tin cu paga pa receta di dokter y tambe aumento di placa di scol, placa di airco di scol, placa di uniform di scol y tambe luchando contra aumentonan di gasolin.
Pueblo no tin placa y ta mas cu claro cu tin gastonan cu pueblo no ta mira como algo di urgencia y pago di multa di trafico ta un di nan y ta na su luga pa Ministerio Publico controla cu departamento di impuesto con pago di impuesto di auto ta bayendo, ya cu miles ta esunnan cu no ta pagando e boetnan aki, ta hendenan cu simplemente no tin forma di paga.

Awor ta dicidi pone ainda mas presion riba e situacion financiero di pueblo cu e accion di Ministerio Publico y mientras cu e multanan aki tambe ta un obligacion di esunnan cu a faya cu nan comportacion den comunidad, ta un hecho cu Ministerio Publico ta yudando gobierno pa castiga cartera di pueblo.
Cobransanan di 200, 300 of 400 florin, ta realmente un suma di placa cu mayoria di hende no por carga e peso aki, ya cu e placa pa nan yiunan por atende scol den futuro, ta costa ainda mas cu e multa di trafico cu nan tin cu paga.
Realmente increibel e forma di procede aki y a pesar cu pueblo tin cu para responsabel pa loke nan a faya cu nan comportacion, e tipo di cobransa aki ta casi igual c'un tipo di "atraco" riba cartera di pueblo.

CEA a bishita mas di 30 cas riba prome dia di cobra boet

Ministerio Publico a cuminsa dialuna cu cobramento activo di debe di boet. Dos team di CEA (Cuerpo Especial Aruba) a subi caya mainta tempran pa bishita hende na cas cu tin debe di boet y pa cobra e boetnan aki.

CEA a bishita mas cu 30 adres, tanto pariba como pabao di brug. Un total di tres persona a keda deteni. Mayoria di hende a paga mesora cu nan a haya CEA para na nan porta.

E accion lo continua henter e siman aki. CEA lo sigui bishita personanan cu debe di boet. Tur hende cu no paga nan boet of no paga nan boet por completo, lo wordo deteni y transporta pa KIA pa sinta e dianan di detencion (vervangende hechtenis) pa cual Hues a condena nan ora el a duna nan boet.

Ministerio Publico ta haci atrobe un yamada urgente na personanan cu debe di boet:

• Bo persona por paga online via cuenta bancario 4000905 di ArubaBank bao mencion di e parketnummer

• Bo persona por swipe cerca cahera di OM. NO TIN MESTER DI HACI AFSPRAAK

• Si Bo persona ta di pariba, por paga boet na Warda di Polis San Nicolas di 8'or di mainta pa 12'or di mainta E SIMAN AKI SO. Dos trahado di OM ta sinta cla na Warda di San Nicolas pa atende bo persona

• Bo persona por paga cu CASH tambe E SIMAN AKI SO.

Specialmente pa e accion aki, Ministerio Publico ta habri non-stop e siman aki tur dia di 08.00'or di mainta pa 15.30'or di atardi. Cu excepcion di diabierna ora OM ta habri te 12.00'or di merdia. Dus riba diamars, diaranson y diahuebs bo persona por acudi na OM durante lunch tambe.

NO TIN MESTER DI HACI AFSPRAAK, bo persona por gewoon cana drenta.

Reaccion

Straño con hende ta lubida asina lihe

Esaki ta djis pa refresca memoria!

Algun dia pasa sra Gerlien Croes cu a tuma su retiro for di partido AVP despues di ta miembro pa hopi aña, a vota conscientemente pa AVP, cu tabata riba lista pa seis aña y den Parlamento pa dos aña, a haci algun declaracion remarcabel tocante di su ex-partido. Entre otro el a laga sa cu AVP a ehecuta proyectonan grandi so y no a dedica mucho atencion na e ser humano. Cu otro palabra AVP no lo tabata tin e ser humano central den su maneho. E "critica" aki di un politico cu kier concentra riba "contenido" ta parce hopi e critica di MEP cu "hende no por come klinkers", mientras cu henter pueblo ta disfruta cu satisfaccion di e inversionnan. Tanto pa sra Gerlien Croes como pa mi ex-partido MEP (cu awor ta haci tur esfuerso pa pone "klinkers" unda cu por), mi kier corda nan di djis algun area di maneho di e partido berde cu no ta laga duda ta pa ken nan a ehecuta e maneho aki y ken AVP tabata tin den mente ora a haci esaki.

INFRASTRUCTURA TA PA KEN

Ora Sra Gerlien y MEP critica cu AVP a ehecuta proyectonan di infrastructura grandi so, ta surgi e pregunta ta pa ken a traha un hospital practicamente nobo? No ta pa hende cu mester di cuido medico manera ami y Boso nan, Boso mayornan y Boso yiunan? Ta pa ken a drecha e barionan completo cu acera di "klinkers", gazebo, banki, luz y matanan manera na Yara, Pos Chikito, Juana Morto y otronan? No ta pa e hendenan cu ta biba den e barionan rond di nos pais? Ta pa ken a drecha 60 scol cu MEP a laga den decadencia completo? No ta pa nos yiunan, yiunan di Boso rumannan y bisiñanan? Ora a traha e waf nobo, e Green Corridor y Watty Vos Boulevard, no ta pa hende manera ami y Abo core riba dje pa evita aglomeracion y tardansa? Pa nos por yega trabou mas lihe y yega cas bek mas tempran pa nos por pasa tempo cu e hendenan cu mas nos ta stima? Si ta exigi pa hende ta central den tur cos cu gobierno haci, ata aki algun ehempel cla y tangibel di esaki.

FORSA DI COMPRA, PENSIOEN Y OPORTUNIDAD

Ata aki ta e parti cu ami mes a gusta mas di e maneho di AVP durante di ocho aña y cu mescos cu hopi otro hende a cambia y vota pa AVP y lo bolbe vota pa AVP. Nan a drecha e dos fondonan di pensioen cu tabata den problemanan grandi pa falta di atencion y inversion y mester a tuma decisionnan dificil pa sigura tur pensionado nan pensioen pa resto di nan bida. Y aunke ami tambe mester traha algun aña mas pa yega mi pensioen, mi ta trankil y sigur awor cu mi ta bay sigui haya mi pensioen te dia mi muri. AVP a introduci e pensioen general pa tur trahado den sector priva cu den futuro ora e fondo madura, lo sigura e trahado un didos pensioen banda di e pensioen di behes di SvB. A caso esey no tabata pa nos hendenan cu bay cu pension? Pero esey no ta tur. Bo ta corda cu a bolbe duna trahadonan di gobierno e "indexering" cu MEP a nenga pa 7 aña, hunto cu e voorjaarspremie, "back to school" prima y e "bashi premie". A caso e trahadonan di gobierno aki no ta hende? Pero tin mas! Bo ta corda con AVP cu Mike Eman na cabes a aumenta y introduci y despues aumenta e schoolgeld pa muchanan di scol, e asistencia financiero pa mamanan soltera y e "reparatietoeslag" pa trahadonan den sector priva y pa pensionadonan? Tur esaki tabata formanan pa directamente mehora e forsa di compra pa masha hopi hende na Aruba!



Gabinete Mike Eman II

Prosperidad Comparti

Decision di Gabinete Mike Eman II

- Aumento di Pensioen di nos Grandinan cu 2.3% entrante Januari 2017;
- Aumento di salario minimo cu 2% entrante Januari/Februari 2017;
- Reduccion di tarifa di coriente residencial cu 15% entrante Januari 2017;
- Reduccion di tarifa di coriente comercial cu 5% entrante Januari 2017;
- Aumento di Bijstand entrante Januari 2017:

- Normatieve Uitkering for di Afl. 407,== ta bira : Afl 450,==
- Familielid Bijslag for di Afl. 175,== ta bira : Afl. 200,==
- Schoolkindertoeslag for di Afl. 200,== ta bira : Afl. 250,==
- Eenmalige Schoolgeld Uitk. per/kind for di Afl. 120,== ta bira : Afl. 220,==

- Kortingstudielening di 30% ta bira 35%;
- Derecho di reduccion completo di pago di studielening for di impuesto te cu un maximo di Afl. 10.000,= pa aña;
- Reduccion di tarifa di piki sushi di Af[illegible] tarifa social di Afl. 10,== pa esnan cu un entrada bao di Afl. [illegible] pa luna;

Conseho di Minister, 15 November 2016

Wak e potret banda di e texto aki pa Bo wak kico den e aña 2016 so caba a haci pa mehora e forsa di compra di casi henter Aruba.

MANEGO INTEGRAL

E realidad ta cu AVP durante di ocho aña a ehecuta asina hopi "proyecto" riba asina hopi tereno, cu mester busca bon pa haya algun proyecto cu nan no a caba of cu no a yega na ehecucion ainda. Pero si wak e variedad di proyecto, riba asina tanto tereno y tur den coordinacion cu otro, mester conclui cu e maneho di AVP tabata hopi progresivo, basa riba e realidad den nos pais y integral. Den proyectonan di infrastructura den Caya Grandi y den scolnan, a tene cuenta cu accesibilidad di hendenan cu un of otro forma di handicap, pa asina yuda nan ta mas integra y activo den comunidad! Den ehecucion di proyectonan grandi y chikito manera e construccion di e MFA-nan, a uza arkitectonan Arubiano y contratistanan local. Ora a construi of renoba edificionan, manera scolnan, a tene cuenta cu uzo di energia renovabel cu nos tin na abundancia na Aruba. Awe e unico pregunta cu Pueblo ta haci di e maneho di gobierno di MEP-POR-RED y MEP-RAIZ ta, "UNDA E PLACA A BAY"?

Maestronan di scol den AVP:

Ceramento di John Wesley College ta un advertencia pa tur scol

Para hunto pa bon maneho di enseñansa

Den e discusion riba ceramento di John Wesley College tin algun punto di maneho di scol cu mester tene cuenta cun'e tur rond di Aruba. Pasobra si tin un cos cu ta sigur: John Wesley College no lo ta e unico scol cu lo por bay wordo confronta cu ceramento, a menos cu bin un cambio di gobierno y un maneho cu tin como unico meta pa percura pa awor y den futuro tur mucha y hoben tin acceso sigur na enseñansa di calidad! Ban tene esaki como meta semper!

REALIDAD

E cantidad di alumno cu ta bay scol ta subi y baha. Den caso di John Wesley College ta menciona e reduccion di e cantidad di alumno como unico motibo pakico ta cera e scol. E realidad ta cu no ta na John Wesley College so e cantidad di alumno a baha. Tin mas scol rond di Aruba caminda e cantidad di alumno a baha. Tin scolnan basico cu a cera un of mas klas di e scol. Di e seis klasnan di 1 te cu 6, a cera por ehempel e klas number 3 of 4 pasobra no tin suficiente alumno. Esaki por ta un motibo pa un mayor cu tin yiu den klas 2 pa pensa cu lo ta miho pa busca un otro scol cu tin tur seis klas, pa no tin cu cambia e mucha di un scol pa otro despues. Si e desaroyo aki sigui y si sigui uza e cantidad di alumno como unico motibo pa cera un scol, anto pronto mas scol lo cera y mas maestro di scol lo mester busca otro trabou.

SCHOOLGELD

Nos sa cu e reduccion den cantidad di mucha cu ta inscribi na scol no ta para riba su mes. Nos sa cu e costo di manda un mucha scol a bira hopi halto y cu hopi mayor tin cu casi haci magia pa paga tur e gastonan. E aumento di e placa pa admision na scol ("schoolgeld") ta un di e costonan cu a y ta sigui subi hopi. Si a cuminsa cu cobra mayornan 50 y 75 florin pa cada mucha wordo inscribi na un scol, awor ta cobra 300 y 350 florin pa mucha na scolnan basico. Y entre 350 y 750 na scolnan secundario. Pa scolnan secundario profesional (EPB y EPI) e placa pa inscripcion a pasa 1000 florin! Anto esey ta scolnan publico cu ta cay directamente bou di responsabilidad di gobierno. Colegio Arubano (HAVO y VWO) te awor ta parce di ta esun cu ta cobra mas hopi: 1800 florin pa inscripcion.

Y ainda tin cu paga pa uniform, transporte, cuminda, cuido na cas y tin hopi biaha pa guia di e mucha den su estudio. ("Huiswerk begeleiding"). Ta mas cu logico cu si un mayor por haya un scol cu ta cobra menos, e ta scoge pa manda su yiunan na e scol ey. Anto eynan ta surgi un sorto di "competencia" entre scolnan pa haya alumno. No a base di calidad di enseñansa of programa mas atractivo of miho guia. Scolnan ta bay "competi" riba e costo di inscripcion! Sin duda e costo di bay scol tin influencia den ceramento di John Wesley College cu ya tabata cobra 350.



MANEHO DI ENSEÑANSA

Nos ta biba den un pais cu tur mucha y hoben tin derecho riba e mes un enseñansa di calidad, independiente di ken su mayornan ta, independiente di nan entrada, religion, sexo of rasa. Nos tin hasta un ley cu ta obliga mayornan pa manda nan muchanan menor di edad scol! Pero nos tin un gobierno cu ta para wak aumento di costo barbaro di enseñansa sin haci net net nada pa baha esaki. Si nos tabata tin un gobierno cu di berdad kier pa tur mucha bay scol, e lo a presenta un plan pa maneha e costo cu mayornan tin pa nan muchanan bay scol. E lo a busca un solucion creativo pa scolnan den un vecindario caminda e cantidad di alumnonan ta baha of caminda hende ta muda pa bay biba otro caminda. Pero e gobierno aki ta haci net net nada! Pakico por ehempel gobierno no ta uza e situacion di reduccion di e cantidad di alumno pa haci e klasnan mas chikito y tene e scolnan den barionan habr'i?

E situacion aki no ta di John Wesley College so! E ceramento di scol no ta un problema cu lo toca scolnan di SPCOA of SKOA so. E por toca scolnan publico tambe. P'esey ta haci un yamada na tur maestro di scol, di tur nivel di nos enseñansa, di scolnan publico, di SPCOA, di SKOA y di tur otro, pa bin sostene e accion pa stop e plan pa cera John Wesley College **diahuebs awor 19:00or dilanti di John Wesley College na San Nicolas**. Ban ta solidario cu nos coleganan y ban para pa enseñansa pagabel y di calidad pa tur mucha den tur bario na Aruba! Awe ta John Wesley College, mañan por ta Bo scol!

Minister Geoffrey Wever:

Ta premira full recuperacion di nos economia den 2023



Dialuna, 12 di juni 2023, minister Geoffrey Wever hunto cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI) a presenta e **"Economic Outlook 2023-2024".** E rapport aki ta duna un proyeccion di e estado di nos economia basa riba ultimo informacion disponibel.

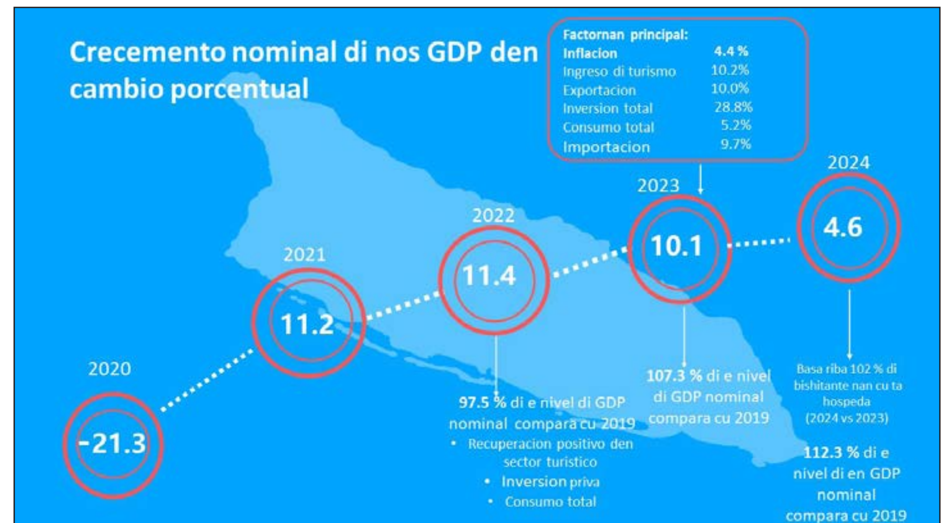
Pa 2023 ta premira un crecemento di 10,1% den termino nominal di e Producto Interno Bruto (PIB), e indicador pa midi actividad economico. Cu un balor di 6.5 miljard florin, esaki ta 106,7% compara cu e nivel na 2019 (6.1 miljard florin).

Pa loke ta trata 2024, ta premira un crecemento adicional di 4,6% den termino nominal di e Producto Interno Bruto (PIB), cu un balor di 6.8 miljard florin.

E expansion premira den actividad economico ta basa riba crecemento di nos industria turistico y crecemento di consumo y inversion priva. Esaki ta demostra confianza den nos isla como destinacion turistico y tambe pa inversion. E proyeccion di crecemento di economia di Aruba ta den liña cu e ultimo expectativa economico di Centrale Bank van Aruba cu ta premira un crecemento economico di 9,1 porciento den termino nominal den 2023.

Pa facilita proyeccion di e economia di Aruba, DEACI ta haci uzo di e modelo macro-economico MARUBA. E modelo MARUBA ta basa riba e Cuentanan Anual di Pais Aruba publica pa CBS y ta refleha e funcionamento di e economia di Aruba. Maneho di e modelo MARUBA ta cay bao responsbailidad di DEACI. Pa yena na e proyeccionnan economico, DEACI ta den dialogo continuo cu diferente instancianan y expertonan local, y a base di analisis di diferente desaroyo, ta produci proyeccionnan economico.

Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel conhuntamente cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria lo sigui monitor desaroyo di economia di Aruba.





Minister Geoffrey Wever kier gradici directora Maria Dijkhoff- Pita y drs. Judesca Briceño di DEACI cu ta haci e economic outlook posibel.

E publicacion completo ta disponibel riba e website www.deaci.aw.

Conny Aventurin-Connor (AVP)

No tin motibo pa cera John Wesley College

Uza e scol pa mehora calidad di enseñansa na San Nicolas

"No tin motibo pa cera John Wesley College na San Nicolas". Esey ta e opinion di Conny Aventurin-Connor, maestro di scol profesional, cabesante di scol y candidato riba lista di partido AVP. Conny a splica su punto di bista profesional den e programa di partido AVP di diasabra mainta na Canal 90. Despues di e programa e y otro candidatonan di partido AVP a haya hopi reaccion di mayornan y maestronan di scol cu a expresa nan gratitud cu e sugerencia cu e maestro di scol aki a duna y e motibonan pa no cera e scol di MAVO aki na San Nicolas.

PLACA PA SCOL

E motibo cu gobierno a uza pa cera e scol ta cu e cantidad di alumno na e scol a baha. Conny su reaccion riba esaki ta cu esey no ta straño si Bo wak cu e scol ta cobra 700 florin pa alumno pa aña pa por bay scol.

Anto esey ta sin conta loke tin cu paga pa uniform y material pa scol. *"Ken por paga asina hopi placa pa un solo mucha bay scol awendia? Ta claro cu mayornan ta busca otro scol cu ta cobra hopi menos pa nan yiunan."* Pa Conny Connor-Aventurin y hopi mayor y maestro esaki ta e motibo principal cu e cantidad di alumno na e scol aki a baha. Anto e ora e posibel solucion lo por ta pa baha e suma cu ta cobra pa "schoolgeld" door di subi e subsidio di gobierno pa scolnan rond di Aruba. Specialmente pa un bon scol manera John Wesley College. **Conny Aventurin-Connor:** *"Si gobierno ta bisa cu nos economia ta bay asina bon y nos ta wak cu ta bolbe haya hopi placa di Hulanda, pone e placa ey den enseñansa y baha e suma di "schoolgeld". Esey lo ta un bon inversion manera a haci bou gobierno di AVP."*



USA E SCOL PA MEHORA CALIDAD

Esnan cu ta defende e decision di gobierno pa cera e scol ta bisa cu e cantidad di alumno a baha pasobra e cantidad di mucha cu ta nace na Aruba a baha y e cantidad di hende cu ta manda nan muchanan scol na San Nicolas tambe a baha.

Conny su contesta riba esaki ta: *"Hasta si e cantidad di alumno ta bahando pa motibo cu e cantidad di mucha na Aruba ta baha y e cantidad di alumno na San Nicolas ta baha, no tin motibo pa cera e scol. Al contrario. Esaki ta e oportunidad pa haci loke pa masha hopi aña ta boga pe. Esta pa baha e cantidad di alumno cu mester tin den un klas, haci e klasnan mas chikito, uza e scol di John Wesley College pa e extra klasnan cu lo tin mester y asina yuda mehora e calidad di enseñansa."*

En berdad ta hopi aña caba cu maestronan di scol, sindicato SIMAR y expertonan di enseñansa ta boga pa baha e cantidad di mucha den un klas. Esey ta haci posibel pa e maestronan duna mas atencion na e alumnonan cu mester di mas sosten den klas, pasobra e maestro tin menos alumno pa atende cun'e. E ta habri mas posibilidad pa diferencia y individualisa e enseñansa na cada alumno.

Esaki ta rekeri un organisacion y cooperacion di tur directiva di scol, scol y ministerio di enseñansa. Pero esey no por stroba e mehoracion di enseñansa cu por logra cu e sugerencia aki. Ban wak si minister di enseñansa, Departamento di Enseñansa, directivanan di scol y scolnan por traha hunto pa tene John Wesley College habri y us'e den forma concreto pa mehora enseñansa. Anto e no ta costa mas cu e ta costa awor aki!

Play off division di Honor

Dos finalista lo bira conoci proximo fin di siman

Despues di resultadonan di fin di siman, caminda Britannia a supera RCA cu anotacion di 1-0 y Dakota y Derpotivo Nacional a empata na 2-2, ainda no por papia cual ta e dos ekiponan cu lo pasa pa disputa e titulo di campeon pa temporada di 2022-2023.

Diabierna anochi e ekipo di Dakota tabatin e necesidad di logra un triunfo contra di Nacional despues di a sufri un derota di 3-0 na man di RCA e siman anterior y e amariyonan tabata riba caminda pa esaki, cu dos gol anota pa Ricky Hodge kende a anota pa medio di dos penalty.

Deportivo Nacional sinembargo, mescos c'un siman prome no a duna pa perde y ta bin logra di empata e partido loke ta duna e ekipo di Noord, solamente dos punto den dos wega hunga mientras cu Dakota a keda cu un solo punto for di e wega aki.

Diasabra anochi a sigui e di dos encuentro di fin di siman ora cu Britannia ta bon sorprende RCA c'un gol di Steven Rua ya na di 30 seconde di wega pa e victoria di 1-0.
RCA a domina pero no por a logra di yega na e gol di empate y e resultado akit a pone cu Britannia ta lider cu 4 punto den dos wega y RCA a keda na di dos luga cu 3 punto, cual pa ambos ekipo ta suficiente pa yega hunga pa e titulo di campeon.





DECISIVO
Proximo fin di siman e decision lo cay pa loke ta e dos finalistanan y e situacion ta sumamente interesante ya cu ningun ekipo matematicamente ta elimina ainda.
Britannia ta prome cu 4 punto y en realidad e ekipo tin mester di solamente un punto mas pa clasifica pa e gran final y proximo fin di siman e ekipo di Piedra Plat ta enfrenta un ekipo di Dakota cu lo lucha pa su ultimo oportunidad.

Dakota tin solamente un punto pero logrando un triunfo obligatorio riba Britannia lo pone e ekipo campeon ainda di futbol di Aruba, tambe cu 4 punto pero e gol averahe e ora lo conta. Aki e ekipo di Britannia ta miho para pero Dakota tin cu logra un triunfo di 3-0 of mas pa asina saca Britannia for di e play off final pero den futbol tur cos ta posibel.

RCA tambe lo mira accion contra di Deportivo Nacional y aki tambe ta hunga un tipo di final chikito ya cu RCA tin 3 punto mientras cu Nacional tin 2 punto y un empate pa RCA lo clasifica e ekipo tricolor pa e gran final.

Nacional ta den mesun situacion di Dakota caminda e tin cu gana pa trata di drenta den e final loke ta duna un tremendo fin di siman di futbol division di Honor e proximo fin di siman.

Futbolista Vanessa Susanna a bishita Minister Thijsen



Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen recientemente a ricibi bishita di Vanessa Susanna, futbolista di origen Arubiano cu ta hunga riba nivel di “ere divisie” pa e team di futbol di damas di ADO Den Haag.

Susanna a firma un contract di 1 aña cu ADO Den Haag. Na 2015 el a bay di Saestum pa PSV y despues a sigui su carera profesional na diferente club manera Anderlecht, London City Lionesses, Hellas Verona y KAA Gent.

Vanessa Susanna ta forma parti di e Seleccion Nacional Damas di Aruba. Minister Thijsen a bisa cu Aruba ta hopi orguyoso riba su talentonan deportivo cu no unicamente na cas, pero tambe ta sobresali den exterior. Por ultimo Minister Thijsen a desea Vanessa Susanna tur clase di exito den su carera como futbolista profesional.

Potret cortesia di Arubahuis

Aeropuerto di Aruba a atende Connect New World 2023

Prome conferencia di “air service network”regional

Recientemente e team di Aviation Business Development di Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a atende e prome conferencia di Connect New World, cu a tuma luga na Santo Domingo, Republica Dominicana. E conferencia a dura tres dia y tabata dedica specificamente na desaroyo di ruta di y pa the Americas y Caribe.

Barbara Brown, Chief Revenue Development & Communications Officer di AAA y Jo-Anne Meaux-Arends, Aviation Business Development Executive di AAA, representando Aeropuerto di Aruba, a uni na diferente aerolinea y aeropuerto como tambe varios ehecutivo encarga pa tuma decision den area di aviacion y turismo cu e meta pa conecta y impulsa e futuro di aviacion den e region specifico aki.

Anfitrionnan di e conferencia tabata Ministerio di Turismo di Santo Domingo, Vinci Airport y e aeropuerto di Santo Domingo hunto cu diferente sponsor y colaborado di e evento. Aeropuerto di Aruba tabata un di e socionan di e evento inaugural di Connect New World den e region.
Connect New World a duna AAA e oportunidad pa reuni cu varios socio den e industria cu ta apoya e actividadnan di desaroyo comercial di aviacion na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. Ademas, e conferencia a trece oportunidad pa crea contacto nobo y desaroya esunnan existente.
“A realisa mas di 15 reunion cu aeropuerto, aerolinea, proveedor den e industria y compania di FBO charter. E reunionnan aki a presenta diferente oportunidad nobo y punto di bista dentro di e industria den region y loke ta mas importante, pa yuda promove e relacionnan existente cu e aerolineanan cu nos ta asocia na dje y proyecta demas relacion nobo dentro di e industria di aviacion”, asina Jo-Anne Meaux-Arends a duna di conoce.

“Durante e evento a cristalisa un long-pursued route cu lo duna resultado den un ruta nobo pa e airlift di y pa Aruba. Lo anuncia esaki fin di e aña aki. Algun otro socio nobo di aerolinea a comparti nan vision strategico pa futuro cu ta inclui posibel operacion di y pa Aruba na aña 2024 y 2025. E partnernan existente tambe a comparti e frecuencianan adicional cu lo inclui den e temporada di winter 2023-2024 y mas”, asina Meaux-Arends a finalisa bisando.

“Cu un tamaño considerabel y su enfoke regional, Connect New World a demostra di ta pas perfecto cu Aeropuerto di Aruba, caminda e relacionnan entre e aerolineanan y e socionan di e industria por sigui den un ambiente intimo y relaha. E reunionnan cu e teamnan adecua di e aerolineanan y e socionan den e industria a duna inicio na conexion





nobo y a duna un empuhe na e conexionnan actual di AAA. Ademas, e evento tabata un oportunidad perfecto pa un isla insular den Caribe, manera Republica Dominicana, pa exhibi su mes dentro di e region como un destino turistico”, asina Barbara Brown a comenta.

Durante e conferencia, a tene diferente presentacion di e oradornan como tambe panel di discusion cu e lidernan den e industria y a brinda diferente air service development master classes. E temanan di e industria cu a discuti tabata relaciona cu e temanan manera oportunidad pa low-cost carriers den “the Americas”, conectividad regional y con pa garantisa un turismo sostenibel.

Connect New World lo bira e conferencia di desasaroyo di servicio aereo di mas nobo, dedica specialmente na e region Caribe y Latino America. Aeropuerto di Aruba ta orguyoso di por a forma parti di e conferencia inaugural organisa na Republica Dominicana como un socio di e evento. AAA ta spera di por asisti na mas di e conferencianan aki den futuro.

Minister Dangui Oduber:

Prestacion di hotelnan den e prome 5 lunanan di 2023 ta registra cifranan astronomico



Recientemente Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a ricibi e cifranan tocante e prestacion di nos hotelnan durante e prome 5 lunanan di aña 2023. E cifranan ricibi ta indica cu Aruba no ta solamente hayando hopi bishitante pero cu Aruba su turismo ta di calidad.

Minister Oduber su maneho di turismo ta dirigi na trece turismo di calidad, e turistanan afluente cu tin un entrada di mas di 150 mil dollar pa aña. Ta sigui enfoca den diversificacion di nos turismo. Keda haci inversionnan continuo den producto Aruba. Keda enfoca den e strategianan nobo di mercadeo pa asina nos keda mas competitivo.

E mandatario a indica cu actualmente tin varios proyectonan den ehecucion den cuadro di e mehoracion di producto Aruba. Un di nan ta e masterplan di Sero Colorado cu ta e proyecto di embeyecemento di e area di Baby Beach y Rodgers Beach.

Ya caba e prome fase di Baby Beach a keda entrega y actualmente e di 2 fase ta den pleno ehecucion. Despues lo sigui cu fase 3 di e proyecto di Baby Beach den paralelo cu e embeyecemento y mehoracion di e area di Rodgers Beach. Un proyecto caminda lo bay construi area di parkeo nobo, mehoracion di e infrastructura, construccion di kiosco, bañonan y restaurant, tambe lo bay tin canchanan di tennis y beach volleyball nan nobo. Un proyecto bunita pa no solamente nos localnan pero tambe pa nos bishitantenan.

E maneho caminda ta keda haci inversion continuo ta dunando su fruto y esaki bo ta mire den e cifranan record di Aruba su turismo. Un di e cifranan aki ta e prestacion cu nos hotelnan a desplega den e prome 5 lunanan di aña 2023. E cifranan aki ta indica cu Aruba ta ricibiendo turistanan di calidad.

Crecemento di e Average Daily Rate (ADR) vs 2022

E demanda cu tin pa Aruba ta keda demostra den e prijs di camber pa dia. Minister a menciona cu segun e cifranan duna pa AHATA esaki ta mas halto cu nunca. E averahe di e ADR den e prome 5 lunanan di aña 2023 ta $374,73 dollar pa camber. Si compara esaki cu e ADR di aña 2022 di e mesun periodo ta constata un crecemento di 15% porciento di e ADR, segun Minister Oduber esaki ta un aumento hopi grandi.

Crecemento di e Revenue Per Available Room (RevPAR) vs 2022

Un otro indicador hopi importante ta e RevPAR, e cifra aki ta indica e calidad di turistanan cu ta keda na bo hotel. Manera menciona anteriormente Minister Oduber ta enfoca riba e turistanan afluente. E averahe di e RevPAR di e prome 5 lunanan di aña 2023 ta $301,81 dollar. Si haci un comparacion cu e mesun periodo di aña 2022 ta constata un crecemento drastico di casi 34% porciento.

Minister Oduber a mustra riba e hecho cu actualmente tin un tendencia mundial caminda mas y mas turistanan ta hospeda den un "other accommodation" of "vacation rentals", na Aruba esaki tambe ta e caso. Pa e motibo aki Gobierno ta trahando riba un maneho nobo pa tin un "level playing field' entre e hotelnan y e "vacation rentals".

Ta bay regula esaki a base di otorgamento di un permiso di gobierno cu tur e doñonan di e vacation rentals lo mester tin pa por opera. Esaki na su turno lo bay crea e igualdad entre companianan y lo zorg pa tin cumplimento di tur e obligacionnan al respecto pa e doñonan di vacation rentals tambe.

E maneho di Minister Oduber ta dunando tremendo resultado y esaki ta danki na e hopi bon sinergia cu tin entre tur e partnernan den turismo.
Aruba a demostra di ta un pueblo resiliente, ban sigui duna e servicio di calidad cu nos ta conoci pe. Turismo ta keda e driver di nos economia.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Colegio Bon Bini, como un di e scolnan ganado di e proyecto Eduech a ricibi nan eBoards y tablets

Dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Presidente di Parlamento sr. Edgard Vrolijk a bishita Colegio Bon Bini pa asina mira e bunita proyecto cu nan a inscribi y gana di Edutech. Cu e fondo cu nan a ricibi, nan a cumpra 4 eBoards pa cuater klas y 25 tablet pa nan smartroom. Riba nan mesun forsa a cumpra 2 eBoards mas, facilitando asina tur 6 klas cu un borchi digital.

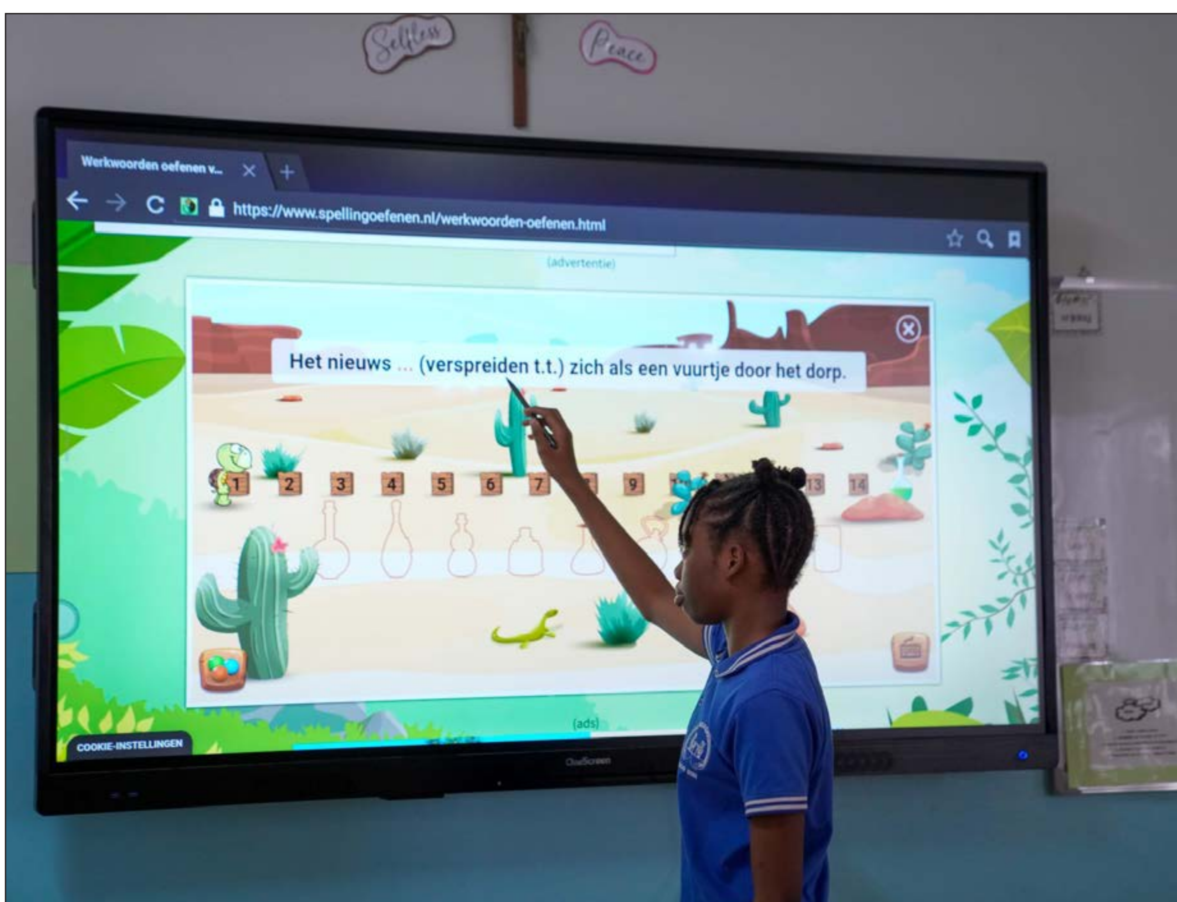
Na aña 2019 pa 2021, Gobierno hunto cu Futura den e programa di innovacion a hiba hopi proyecto piloto di trece digitalisacion den enseñansa. E tempo aki, 4 scol a haya atencion cual tabata Cacique Aterima, Cacique Macuarima, Pastoor Colegio Kraanwinkel y Franciscus College. Pa aña escolar 2022-2023 a tuma e decision pa cambia e concepto, y a bin cu e proyecto Edutech, caminda ta pone e iniciativa cerca e scolnan. Cada scol lo mester a inscribi un proyecto cu nan lo traha, skirbi y entrega. E proyecto aki lo wordo evalua pa un hurado cu lo saca e scolnan ganado.

Pa e proyecto Edutech, tin 400 mil florin disponibel pa e aña escolar aki, y ya caba mita di e proyecto aki a wordo otorga. Un total di 6 scol a gana cu nan proyecto cu nan a entrega, di cual Colegio Bon Bini ta un di nan. E proyecto di Edutech tin hopi beneficio pa e scolnan mirando cu e materialnan aki, manera eBoards y tablets ta duna oportunidad na e maestronan pa ta mas interactivo, stimulando asina partcipacion entre studiante y maestronan.

"Di por mira tur klas cu nan borchi digital ta yena mi cu hopi alegria. E proyecto aki a prueba caba den pasado, di ta sumamente beneficioso pa e muchanan, mirando cu nan ta hopi mas activo den klas. Un pabien na e cabesante, tur docente y alumnonan cu e progreso aki riba tereno di innovacion y digitalisacion. Mi ta sigur cu esaki lo contribui na resultadonan exitoso pa e aña escolar," Prome Minister a expresa.







Informacion ta esencial pa bo ta bon prepara

Sesion di informacion tocante transplante di riñon bon bishita na HOH

Recientemente a tuma luga na Clinica di Dialisis di Horacio Oduber Hospital (HOH) un sesion di informacion tocante transpante di riñon. Un sesion unda tabatin presente e team completo di HOH encarga cu transplante di riñon y tambe coleganan di Clinica di Dialisis hunto cu specialista y trahado social. Anualmente ta organisa e sesion aki pa asina tur esnan interesa, tambe esnan cu ya ta bezig cu test y tambe esnan cu ya ta riba lista pa haci un transplante di riñon pa asina nan ta bon informa di e proceso completo. Pa algun aña e sesion aki no a tuma luga door di e pandemia di Covid-19 pero awo Clinica di Dialisis a sali ful swing back cune. Un sala completamente yen unda hopi informacion a wordo duna y experiencianan di pashent a ser intercambia.

Ken por ta un donante di un riñon?
'Un donante por ta un famia of conocir cu ta dispuesto pa hasi esaki. Esaki nos ta yama un donante bibo. E por ta tambe un persona cu na bida a dicidi cu despues cu e fayece di por duna su organonan na un persona cu mester, pues un donante postmortal', asina Glenda Bosnie di team di transplantatie a conta.

Ken por bin na remarke pa transplante di riñon?
En principio tur persona cu ta dialisa por bin na remarke pa un transplante. E nefrologo (specialista di riñon) ta evalua ken por bin na remarke. Esaki basa ariba criterianan internacional.
Por ehempel e pashent mester ta den condicion fisico stabiel y tambe e mester cumpli cu su 'vochtintake', remedi y mas.

Criteria pa un donante di riñon
E donante mester ta den un condicion fisico optimal y lo mester examina su sanger pa determina si e por ta un donante. Tambe e lo mester pasa den un serie di otro testnan y su tipo di sanger mester ta compatibel cu esun di e pashent.

Te cu awo tur transplante di riñon ta tuma luga na AMC Amsterdam Medisch Centrum Hulanda cual tin un acuerdo di cooperacion pa algun aña caba. Puesn anualmente tin diferente pashent ta bay pa asina haci un transplante di riñon na Hulanda unabes logra haya un donante.

Un anochi sumamente interesante cu hopi intercambio di informacion. Danki ta bay na tur profesional cu a brinda informacion, tambe team completo di transplante di riñon y coleganan di Clinica di Dialisis cu a haci e anochi aki posibel.









Prome Minister ta felicita e comunidad Filipino cu nan 125 aña di independencia





Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta felicita tur Filipino cu ta biba na Aruba y mundo henter cu e celebracion di nan di 125 aña di independencia di Spaña. Den e ultimo 20 añanan na Aruba, riba e fecha aki, ta hisa e bandera di Filipina na Wilhelmina Park, acompaña pa un acto ceremonial protocolario.

Prome Minister a expresa cu e comunidad di Filipina ta hopi conoci na Aruba pa ta hendenan servicial cu ta traha sumamente duro pa por progresa, y cu tin un curason grandi pa yuda otro. E ta un honor di por tin cada un di nan como residente aki na Aruba, yudando asina nos economia desaroya.

"Den nomber di Gobierno di Aruba, mi kier a felicita full e comunidad di Filipina riba e dia tan special aki. Danki na cada un di boso cu a laga boso hogar atras pa bin estableci na Aruba, yudando asina nos economia sigui draai. Aruba ta den recuperacion y esaki ta danki na tur esnan cu ta biba akinan. Nos ta spera cu tur esnan cu a kere den Aruba den bon y mal tempo por sigui yuda desaroya nos pais" Prome Minister a expresa.









Un anochi magico a culmina cu un donacion di $60,000

Wind Creek Aruba dunando bek na comunidad cu nan di cinco edicion di 'Long Table' Aruba

Long Table Aruba, un evento culinario caricativo presenta door di Wind Creek Aruba un biaha mas a surpasa tur expectativa celebrando e di cinco edicion diadomingo ultimo. E unico cena balora na $50.000 pa Aruba, Long Table a presenta un cena completamente na blanco na 1000 persona y anuncia 6 ganado e aña aki

E aña aki mas cu 40 organisacion local cu ta representa sea cuido di bestia, servicionan di cuido humano, salud, humanidad & arte, educacion & hubentud a inscribi pa participa na e video contest organisacion a entrega $10.000 na cada un na 5 organisacionnan (un for di cada categoria). Pueblo di Aruba a vota pa nan video faborito.

E mision di Wind Creek ta, pa ta presente y envolvi den e comunidad cu nos ta biba y opera aden asina Sr. Paul Gielen, General Manager di Wind Creek Aruba a declara. E evento aki ta un celebracion di nos proposito y e aña aki Long Table Aruba a surpasa tur expectativa. Mi no por ta mas orguyoso di tur loke nos a logra awe nochi y con nos comunidad a bin hunto pa sostene nos instancianan caritativo.

Wind Creek Aruba, ta sumamente orguyoso di reconoce e organisacionnan local cu constantemente ta haci un esfuerso pa mehora nos isla", asina a bisa Sr. Paul Gielen, Gerente General di Wind Creek Aruba. "E evento aki a duna nos un oportunidad pa no solamente disfruta di un anochi memorabel, pero tambe pa bisa danki na tur lidernan di e organisacion comunitario cu ta duna nan tempo y esfuerso pa sostene nos comunidad di Aruba tur dia

E ganadonan di e concurso di video di Long Table Aruba 2023 ta esun siguiente:

- *Categoria di Cuido di Bestia - Stichting Turtugaruba*
- *Categoria Servisionan di Cuido - Stichting Micky's Foundation Aruba*
- *Categoria Salud - Grupo Curason Jong Paradera*
- *Categoria Humanidad & Arte - Creative Arts Aruba Stichting*
- *Categoria Educashon di Hubentut - SC United*

Den e celebracion di e seis aña di aniversario di e aquisacion di Renaissance Aruba, Wind Creek Hospitality tambe a otorga $10,000 na e seis organisacion, Brighter Future Academy Foundation, cu a ricibi e siguiente cantidad mas halto di votonan den tur categoria

Desde e prome dia di Wind Creek na Aruba na aña 2017, a yuda den temponan dificil, esaki ta un di e pilarnan di e operacion di Wind Creek Aruba su propiedadnan. Te cu awe. Wind Creek Aruba a logra recauda mas di $225.000 atraves di nan eventonan local manera Long Table Aruba & Winter wonderland y lo sigui brinda e hospitalidad & donacion na organisacionnan cu ta den necesidad

Sr Gielen ta splica cu nan tin suerte di tin un team na Wind Creek Aruba cu ta dedica di uni forsa pa por produci un evento excepcional cu ta honra nos comunidad local na Aruba. Nos ta spera di a laga un impacto positivo na tur persona cu a atende e evento como tambe na tur nos patrocinadonan cu semper tawata porta habri pa contribui cu nos evento pa di cinco aña caba. Masha danki di curason!





Masha Danki!

Pa loke ta e 'Long Table', Wind Creek Hospitality a ricibi cooperacion pa cera e caminda ya caba for di 12'or di merdia pa realisa e setup di e mesa largo cubriendo un parti di L.G. Smith Boulevard. Alrededor di 11'or di anochi a habri e caminda bek pa publico. Parti musical tabata den man di Duro Entertianment y DJ Mike Oliva. E anochi a keda conduci dor di Erin Croes di Magic FM. Un evento manera 'Long Table' Aruba, no por tabata posibel sin algun patrocinado cu tambe tabata dispuesto pa un biaha mas duna nan aporte na e bunita proyecto aki. Wind Creek Hospitality conhuntamente cu Renaissance Wind Creek Aruba Resort ta gradici su staf y personal, tur e instancia nan cu a participa na e competencia di video nos main sponsornan Caribbean Overseas, Tropical Bottling Company, Divino Aruba, Elite Productions, Arion Wine Company, Epress Events & Party Rentals & Bix Brandimports NV como tambe Andmar manpower, Al Jazar, Aruba Laundry, Aruba Trading Co, Bright Bakery, Bersah, Bee haven, Bite! Communications, Compra, CBS, Carex, Caribbean Bakery, Duro Entertianment, EcoTech, Flora Market, Frasa, Great Wall Fireworks, High Performance, Interpan, Live Music Aruba, Ling & Sons, Mercal, Nani Pan, New York Laundry, Pricemart, Paleis Hindu, & Terra escapes cu a duna nan aporte na e magno evento.

Pa mas foto por bishita Long Table Aruba su pagina di Facebook www.facebook.com/LongTableAruba.

Minister Dangui Oduber:

A bishita Colegio Sagrado Curason pa promove muchanan saludabel







Dialuna mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber conhuntamente cu Minister di Enseñansa y Deporte sr. Endy Croes y dr. Busari a bishita Colegio Sagrado Curason. Esaki ta e scol ganado di e Weganan Escolar cu a tuma luga algun tempo atras. E scol aki ainda no ta forma parti di e programa di Scol Saludabel pero si ta aplica un bida saludabel na su alumnonan.

Ministerio di Salud Publico ta e iniciado di e programa di Scol Saludabel. Minister Oduber sigur ta sostene e programa aki cu ta wordo realisa conhuntamente cu Ministerio di Enseñansa y Ministerio di Asuntonan Social.

E programa di Scol Saludabel ta forma parti di e Plan Nacional di prevencion di malesanan no transmisibel. Minister Oduber ta kere firmemente den campañanan di prevencion, mas aun ora e ta cuminsa na nos muchanan cu ta e futuro di mañan.

Pa es motibo e mandatario a presenta na Colegio Sagrado Curason cu brochure nan educativo y informativo pa e muchanan. Pa asina nos muchanan tene na cuenta kico nan ta consumi y tambe e importancia di haci actividadnan fisico manera ehercicionan diario of practica deporte.
Actualmente tin 10 scol cu ta participando activamente na e programa Scol Saludabel, Minister Oduber ta keda optimista cu pronto lo bay logra e meta pa haya participacion di tur e scolnan na Aruba den e programa aki.

Minister Oduber kier a gradici y docentenan y e alumnonan di Colegio Sagrado Curason cu a sa di ricibi su persona calurosamente. Tambe ta gradici Colega Minister Endy Croes y dr. Busari cu a compaña nos na e scol y comparti informacionnan importante.

E meta ta pa tin un comunidad mas saludabel, mas consciente di loke nan ta consumi y mas participativo na actividadnan deportivo. Un comunidad saludabel lo resulta den un comunidad mas vital y mas productivo.

1 aña di Prisma ta e prome paso pa prepara bo yiu pa drenta scol basico

SKOA a habri su inscripcion pa e programa di "Schakelklas Prisma" cu ta pa muchanan cu no ta domina e lenguahe di Hulandes. Inscripcion pa Prisma ta cera fin di luna di Juni 2023.

Kico ta Prisma?

Prisma ta un programa di 1 aña cu ta enfoca ariba e idioma di Hulandes pa asina prepara muchanan cu no ta papia Hulandes mas miho posibel pa nan integra den scol regular exitosamente, caminda Hulandes ta e lenguahe primario den e curiculo. E programa di Prisma ta evalua alabes e desaroyo academico a base di cada mucha su prestacion di siñamento y tambe nan desaroyo social - emocional cu ta importante pa nan crecemento en general.

SKOA ta ofrece e programa di Prisma na dos scol cu ta Colegio Santa Famia pa muchanan entre 8 y 9 aña di edad y tambe Colegio Laura Wernet Paskel pa muchanan entre 10 y 11 aña di edad.

Con pa inscribi pa Prisma?

Por aplica via website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online. Bay riba e website y click ariba inschrijven



y despues scoge pa Prisma. Di eynan mester sigui e instruccionnan ariba e website pa completa e aplicacion di cada mucha. Si tin duda con pa inscribi via nos website por pasa libremente na nos oficina di SKOA situa na Copernicusstraat 11, Aruba durante orario di oficina entre 8am - 12pm y 2pm - 4pm.

Ultimo fecha pa inscribi pa Prisma ta 30 di Juni 2023.

Por haya mas informacion ariba nos website www.skoa.aw y tambe por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

Prome Minister ta felicita parlamento hubenil cu nan di 20 aniversario

Diasabra anochi na Fort Zoutman, a tuma luga e celebracion di e di 20 aniversario di Parlamento Hubenil. Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata tin e honor di ta presente, na unda el a felicita y gradici nan pa cu e logro aki.

Prome Minister a indica di ta orguyoso di e trabou cu Parlamento Hubenil ta bin ta eherciendo pe ultimo añanan, na unda ta prepara nos hobennan di 12 pa 23 aña, no solamente pa nan por bira un Parlamentario of Minister, sino pa nan ta bon prepara y bon representa pa cualkier oportunidad laboral of personal den futuro.

Mirando e trabou grandi cu Parlamento Hubenil a haci den e ultimo 20 añanan, y e interes di e hobennan pa cu cierto temanan manera medio ambiente, enseñansa y social, Prome Minister a bin cu e iniciativa di invita Parlamento Hubenil pa bira un stakeholder hubenil oficial di Gobierno. E iniciativa aki, ta duna e hobennan aki e oportunidad pa presenta nan puntonan dilanti na mesa di Gobierno, riba temanan cu nan ta sinti ta toca na nan. Mesun importancia cu Gobierno



ta duna na e puntonan di stakeholdersnan manera ATIA, AHATA y Camara di Comercio, lo duna tambe na Parlamento Hubenil.

"E ta importante pa nos como gobernante scucha nan puntonan, mirando cu e trabou cu nos ta eherce awor, ta den preparacion pa nan tuma over den futuro. Mi ta kere den e grupo aki y den e preparacion cu nan tin pa nos hobennan. Mi ta felicita nan pa e bon trabou y desea nan hopi exito den futuro," Prome Minister a expresa.

Minister Ursell Arends:

Adresando e Desafionan di Embehecimento



Den nos sociedad nos sa tende hopi anecdota di soledad y negligencia ora ta trata di nos adultonan mayor. E tema aki cu ta cerca di cada un di nos curason, ta uno cu Gobierno di Aruba ta comprometi pa atende cu'ne y trece un cambio aden.

Diabierna mainta Ministerio di Adulto Mayor a tuma un paso significante pa cu e cuido di nos grandinan. Durante ministerraad a presenta e maneho nobo unda ta enfoca riba cuido adecua na e luga adecua y perspectiva social di embehecimento y cuido. Cifranan di embehecimento ta sigui subi y proyeccionnan pa 2040 ta mustra cu mas di un cuarto di Aruba su poblacion lo ta personanan 60+. Esaki ta bin cu retonan cu mester ta prepara p'e.

Mester bin cu alivio na e problematica di servicio di cuido cu ta tarda hopi y keda pega, door di laga adultonan mayor keda mas largo posibel den nan ambiente propio. Estudionan ta demostra cu adultonan mayor cu ta embehece den ambiente propio tin menos chens riba depresion, deterioracion cognitivo y ta gosa di un miho calidad di bida.

E manera pa logra esaki ta pa brinda nos grandinan un miho apoyo social y practico na cas. Tambe nos por pensa riba mas inclusividad y participacion di nos grandinan den nos sociedad. Na banda di un miho calidad di bida pa nos adultonan mayor, otro beneficio cu esaki lo trece ta un alivio riba nos cuido medico.

Ariba mesun dia, Minister Arends a reuni cu e comision 'Cuido den Perspectiva' cu tin como tarea pa presenta recomendacion y accion concreto pa promove continuidad di cuido pa adulto mayor.

E comision ta consisti di shete miembro:





- Mediador di Gobierno, Sr. Anselmo Pontilius (Voorzitter)
- Sr. Jossy Figaroa (vice- voorzitter)
- Sr. Israel Posner
- Sr. Ireno (Ivo) Valdes
- Sr. Javier Wolter
- Sra. Sharine Luydens

Algun di e puntonan cu tin prioridad ta e ampliacion di e cantidad di cama pa adulto mayor, calculacion di costonan pa cu esaki y restructuracion di recursonan asigna pa maneho di adulto mayor.

"A yega tempo pa duna nos grandinan e cuido y balor cu nan merece y nos no lo descansa te ora cu logra esaki", Minister Arends ta enfatisa.

Edicion 3

Kico pa haci durante y despues cu un horcan caba di pasa



Es cu sigui e consehonan duna pa Departamento di Salud Publico den colaboracion cu Bureau Rampenbestrijding riba preparacion pa temporada di horcan stap pa stap, por ta sigur di lo ta miho prepara cu es cu no prepara.

Mas cerca un horcan ta yegando, mas y mas nos lo cuminsa scucha, mira, tende y sinti su efectonan.

Durante pasada di un horcan ta importante pa:

• Permanece paden den e espacio cu a ser asigna pa pasa durante horcan
• Scucha y sigui instancianan oficial manera Bureau Rampenbestrijding of Gobierno pa noticia veridico
• Den caso cu mester bandona cas pa cuestion di siguridad, haci esaki hunto pa un localidad mas cerca posibel, manera cerca un bisiña of un famia cu ta biba cerca.
• Corda hiba e tas di emergencia semper tur caminda unda cu e famia bay.

Net despues di horcan:

• Keda informa door di sigui informacion duna pa instancianan concerni
• Evita subi auto y mobilisa riba caretera si no ta necesario, specialmente unda tin camindanan of edificionan inunda.
• Duna prome auxilio na es cu por tin mester di esaki.
• Cana cu cautela rond di cas y inspecciona si tin tubo di gas, meter di awa of waya di coriente cu por a kibra. Cera of desconecta esakinan si por.
• Percura prome pa bo mes y bo famia ta 'safe' despues por yuda esnan den cercania cu porta mester ayudo. Den caso di EMERGENCIA yama 911 of 100.

Dianan cu ta sigui despues di horcan:

Despues di pasada di un horcan e proceso di restauracion ta cuminsa, restauracion di no unicamente locual ta material pero tambe restauracion emocional. Pa hopi experiencia un horcan por ta un acontecimento traumatico of tristo pa cual motibo ta importante pa scucha otro y brinda un schouder pa yora y desahoga ora ta necesario.

Pa locual ta restauracion di propiedad y vivienda, sea cuidadoso na momento di haci limpiesa paden y pafo di cas. Deshaci di tur alimento cu por ta presenta un peligro pa salud di bo mes y bo famia manera cuminda cu a muha cu awa di yobida of cu a 'defrost'. Tambe kita for di den caminda materialnan kibra y peligroso manera glas, palo y mas.

E dianan despues di pasada di un horcan, por ta dianan dificil yena di angustia y insiguridad. E miho conseho ta pa busca refugio, consuelo y sosten cerca famianan cercano.

Diabierna 9 di juni 2023

E di 20 aniversario di Parlamento Hubenil Aruba

Un feliz anochi na tur presente, specialmente na nos hobennan di Parlamento Hubenil

Como Minister di Husticia y Asuntonan Social e ta yena mi cu orguyo pa cumpli cu e deseo di Parlamento Hubenil pa por tin bos y oido den gobierno, pa nan aporta activamente na tur locual ta concerni nos hobennan di Aruba.

Mi ta tin e honor di a reuni cu nos hobennan na varios ocasion unda nan a comparti nan sugerencianan, ideanan y te hasta a yega cu business plans pa gobierno.

Mi a tuma nota cu 5 hoben a participa recientemente den Ted Bodrum Model United Nations ariba e topico: Pursuit of Justice.

E seriedad di e tematica aki y e compromiso di nos Hobennan di Parlamento Hubenil pa participa na esaki asina mes cu e Conferencia a tuma luga online di 2or di marduga pa 10or di mainta, ta demostra e nivel di dedicacion y aporte cu nan ta duna na nos pais Aruba. Danki na cada un di nos hobennan cu a participa na e conferencia aki sacando cara di Aruba. Tambe na Parlamento Hubenil su juegd coördinator Rushella Tromp pa su aporte como key note speaker na e conferencia aki.

Awe Parlamento Hubenil ta cumpli 20 aña di aniversario, 20 aña di dedicacion na bienestar y derechonan di nos hobennan. 20 aña sumamente exitoso, fructifero, pero tambe uno valioso y rico den conocemento.

Parlamento Hubenil ta un organisacion importante na yuda crea lidernan pa futuro door di ofrece oportunidad pa desaroya liderazgo efectivo, contribui na procesonan democratico y yuda na crea un comunidad fuerte y inclusivo.

Sin duda, mi deseonan awe ariba boso aniversario ta pa Parlamento Hubenil sigui crece y expande boso reach, sigui inspira, motiva y empodera hobennan pa ta lidernan na nivel nacional y internacional, ekipa pa haci decisionnan informa pa cu futuro di nos pais Aruba.

Mi ta extende na nos hobenan di Parlamento Hubenil, na jeugd coördinator Rushella Tromp, juegd consulent Milvienne Dijkhoff, Directiva di Parlamento Hubenil, ex miembronan di Parlamento Hubenil, na famia di nos hobennan cu ta apoya nan, na Stephanie Croes, ex-presidente di Parlamento Hubenil y actualmente beleidsadviseur den nos Bureau pa cu aspecto social y hoben y tur esnan cu den un of otro manera a aporta na Parlamento Hubenil y Aruba en general









un pabien cu 20 aña salvaguardiando derecho, norma y balor di nos muchanan y hobennan di Aruba.

“Niun Nacion, no por prospera sin e aporte y ideanan di nos hobennan. Nos hobennan ta nos speransa di awe y nos fruto di mañan.”

MPG Aruba Real Estate ta introduci Realty Associate & Property Manager Nizar Perret-Gentil

MPG Aruba Real Estate a revela nan mes na publico general algun aña atras y nan a wordo bon ricibi cu hopi entusiasmo. Director, Muna Habash, un veterano den loke ta benta di real estate a lansa su propio realty independiente MPG Aruba Real Estate despues di a haya su experiencia y exitosamente cerando varios deal trahando pa un compania mas grandi.

Como un broker independiente, e habito di cera varios deal exitoso a continua mientras cu Muna a sigui expande su carera den real estate manera un broker/consultant, creciendo su propio negoshi y estableciendo su reputacion estelar riba e isla.

Na Januari 2023, su yiu homber Nizar Perret Gentil a bin bek for di Europa pa join MPG Real Estate. Despues di a gradua den su estudio di Business & Social Entrepreneurship na Rollins College den Winter Park Florida, Nizar a bay Europa y establece su mes manera un real estate broker y property manager eynan manehando 13 propiedad incluyendo tur proyecto di construccion y mantencion.

Ora di bin bek e isla el a join MPG Real Estate full-time como un agent y property manager.

Gina, su casa cu tambe ta mesun dinamico, ta maneha mayoria di e operacionnan di Marketing y Nizar ta beneficia di su conexionnan excelente den e circulo di mantencion y construccion pa brinda servicio comercial y residencial.

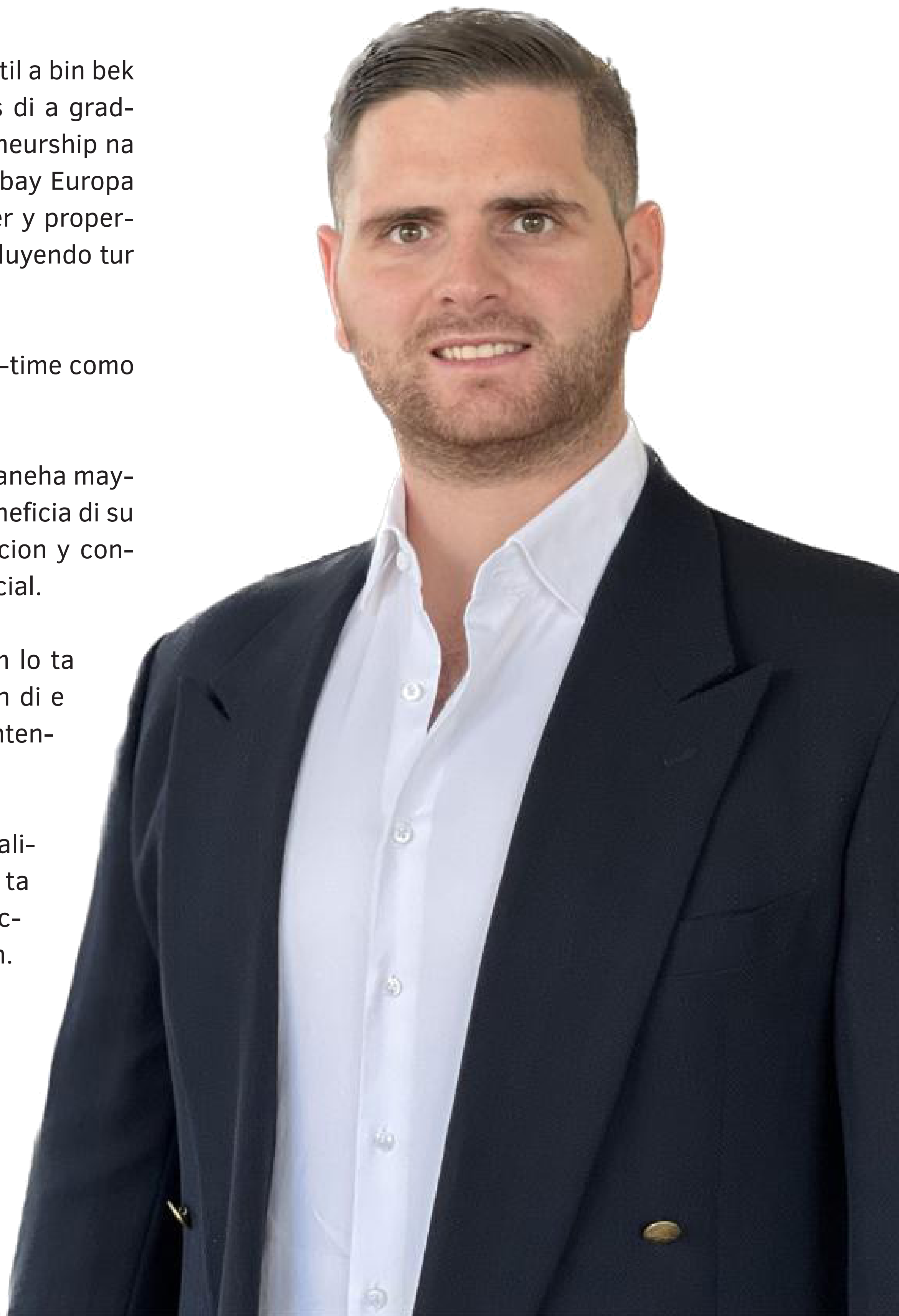
Den futuro su propio compania GentilAruba.com lo ta cla pa ranca Sali pa maneha tur e necesidadnan di e cliente pa loke ta tuberia te cu hardineria y mantencion di pool.

Nizar ta ofrece clientenan servicionan specialisa na MPG Real Estate cu ta specifico na loke ta rekeri individualmente. E ta maneha proyectonan di renobacion y henter e construccion.

Bishita e pagina di web di MPG Real Estate cual ta uno atractivo y facil pa maneha, hunto cu un cantidad di opcion den area Residencial, Comercial, Condo, Land, pa bende y huur y bo mes por crea bo propio Listing.

E plataforma habri ta comparti comision cu otro agents y colabora cu tur cu ta referi negoshi na MPG Real Estate, hasta personanan no directamente envolvi den e profesion di Real Estate.
Muna & Nizar ta invita bo pa explora e website di e compania y si bo ta desea di bende of cumpra, duna nan compania un chens, nan ta dedica y nan ta bay' the extra mile' pa bo sigur.

"Nos semper ta purba mas duro," Nizar ta bisa, "y nos ta semper bon bini na cualkier feedback cu bo por tin. Ningun deal ta mucho chikito of grandi." Miembronan di Aruba Real Estate Broker Association ta comprometi na servicio pa cliente bao di e dicho: 'We'll guide you through every step of the way!'



Fortaleza pa Famia

Ora nos tin fe den Dios, nos mester kere, pa nos mira

SI un hende ta bisa na bos halto cu e tin Fe den Dios y e no ta kere den Dios, su fe ta envano. Si un hende ta bisa cu e tin Fe den Dios, y e no ta obedece Dios ta tempo perdi. Si un hende ta bisa cu e tin Fe den Dios y e ta duda, un persona asina ey lo no ricibi nada pa motibo di su curason dobel (Santiago 1:6-8).

Sin Fe ta imposibel agrada Dios, y mas cu claro si bo no ta kere den Dios bo no por agrada Dios, pasobra bo fe ta solamente palabra.

Den Juan 4:50-51 e palabra di Dios ta demostra na nos kico ta nifica kere den Cristo Hesus. Un homber ta bin bisa Hesus pa bay su cas pasobra su yiu ta muriendo, e yiu tin un keintura halto. Hesus ta contesta ta pasobra boso no ta mira señal y milager boso lo no kere. E homber ta bolbe pidi Hesus pa bay su cas hunto cune, pasobra su yiu ta muriendo.
Hesus ta contesta bay numa bo yiu ta bibo.

E homber a kere e palabra cu Hesus a papia cune y e a bay.
Mientras cu e tabata na caminda ainda, su esclavonan a bin contre y bise "Bo yiu ta bibo".

Den Marco 5:22 un oficial di Snoa cu yama Hairo ta bin tira su curpa abao y roga Hesus pa bay su cas cune pasobra su yiu ta muriendo y Hesus a bay cune. Pero mientras Hesus tabata papia ainda cu otro persona, a bini hende for di e cas di Hairo bisando: Bo yiu muhe a muri pakico molestia e maestro.

Ma Hesus kende a tende locual a wordo papia a bisa Hairo, no tene miedo kere solamente.
Hairo a kere y aunke e a yega su cas haya hende ta yora morto, e a sigui kere, pasobra Hesus a bisa e mucha no ta morto, ta na soño e ta, y e hendenan a hari Hesus. Hesus a bay den camber cu e mucha tabata hunto cu Hairo y su casa, Y Hesus a lanta e mucha, mesora e mucha a lanta y cuminsa cana.

Den Isaias 37 Rey Ezequias a kere den Dios pasobra e no tabatin suficiente solda pa bringa contra Senaquerib rey di Siria, kende a manda un carta pe y bise pa e entrega.

Rey Ezequias a coy e carta y bay den tempel cune y a pidi Dios ayudo, y e a haci oracion y a kere den Dios, Y Dios a manda un angel destrui e ehercito di Siria completo.

Ora e Angel Gabriel a bishita Maria y bise cu Spirito Santo lo baha riba dje y e lo sali na estado y lo tin un yiu kende lo wordo yama yiu di e Haltisimo.

Maria a kere y a bisa: Ata e sirbido di Señor:Laga sosode cu mi bo segun bo palabranan.
Despues Maria a pasa bishita, Elisabeth. Y Elisabeth a bise:
Na unda mi merece cu mama di mi Señor ta bin cerca mi.
Pasobra ora Maria a saluda Elisabeth e baby den barica di Elisabeth barica a salta di goso (Lucas 1:39-45).

Y bendiciona ta esun cu ta kere cu locual Señor a bise lo wordo cumpli.
Esaki ta djis ehempel di hendenan cu a kere den Dios y a depende totalmente riba Dios, y manera semper Dios ta cumpli.
Laga esakinan y hopi mas cual ta para skirbi den Bijbel ta ehempel di Fe pa nos bida.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

"Art & Science fair" di Maria College a expone talento di hobennan



MARIA College Mavo recientemente a organisa un "Art and Science Fair" den cual alumnonan di e scol a expone nan talento den ramo di ciencia, proyectonan di arte y di baile. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a asisti e evento y a keda impresiona cu tur locual cu e hobennan a presenta.

Prome Minister Wever - Croes a expresa cu e exposicion di proyectonan di ciencia tabata sumamente interesante y tur locual cu nan a presenta tabata impresionante. 'Ta mira cu nos hobennan ta hopi envolvi den asuntonan di medio ambiente y desaroyo sostenibel.' E exposicion di arte tambe a laga Prome Minister totalmente sorprendi. Tabatin bunita obranan di arte entre otro cuadronan bunita cual algun tabata na benta.

Prome Minister ta aplaudi Maria College pa a organisa e evento aki y asina stimula hobennan pa expone nan talento y loke nan por haci cual ta muestra di locual cu bo por logra ora cu bo ta determina y dedica na locual cu bo gusta.

Finalisando, Prome Minister a expresa cu e evento aki por sirbi como ehempel cu otro scolnan por uza, paso nos hobennan tin hopi talento. "Pabien na tur alumnonan y Maria College Mavo cu e bunita Art and Science Fair."

Mi no a muri.
Ta pesei mi no a bisa ayo.
Mi a djies habrie mi halanan,
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
Esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Angelina Filomena Janga-Lopez

Mihor conoci como:
Ina y Tante Ina
* 27 September 1946 - † 11 Juni 2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.
Nos ta lamenta cu nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.
Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas sentido pesame na famianan di e fayecida.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Ta participa fayecimento di:

Marie D. Cezaire-Joicin

*26-05-1957 - † 06-06-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Laga tur loke ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y
Laga tur esaki nan termina den tur buniteza
Cado Wever

Despues di un lucha largo y balente y conforme cu boluntad di Dios. Nos ta participa cu a bay sosega den Reino di Señor nos ruman, mama, amiga y tanta stima:



Astrid Guinelda Albertsz

*26-11-1961-†8-6-2023

Na nomber di su Mayornan:
†Rosindo " Chimbo" Albertsz
† Francisca " Chia " Angela

Yuinan: Bryan Cardona, Ashley Cardona
Tata di su yuinan : Cesar Cardona y Liliana Guapache

Rumannan:
Lusicita" Lupe" Albertsz y yuinan
Jozef " Doy" Albertsz y Jeanine Dania y yuinan
Glenda y Alejandro" Niño" Comenencia Albertsz y yuinan
Sila" Mary" Albertsz y Clay Shipley y yuinan
Kenneth y Lena Albertsz - Croes y yuinan
Lorenzo " Renny" y Glenda Curie y yuinan
Rodney Albertsz y yuinan
Eugene y Risjiena Albertsz Martijn y yuinan na Hulanda
Zulaica Albertsz y yuinan

Tanta: Bertha Angela
Omo: Francisco Angela y yuinan na Hulanda
Juan Angela y yui

Sobrinanan cu hopi attencion pe:
Tamara Martinus, Sheritza Martinus, Celine Shipley

Iha: Sheritza Martinus

Sobrino(a)nan y primo(a)nan.
Amigonan, bisiñanan y demas conocinan.
Su miho amiga Linda Farro.

Famianan: na Aruba y Hulanda y Colombia.

Y demas Famianan:
Albertsz, Cardona, Angela, Koolman, Gomez, Willems, Vrolijk, Curie
Comenencia, Shipley, Flanegin, Martinus, Nedd, Alexander, Gir, Lacle, Kransen, Guapache y Martijn, Werleman, Dozier, Dania, Croes.

Enfermeronan: Pascualita Ridderstaat, Frank Velasquez, Dione Leito.
Un danki special na Johnatan Grijt.

Su Ajudantenan na cas:
Cesar Cardona, Liliana Guapache,
Glenda Comenencia Albertsz, Lupe Albertsz

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun nomber di famia.
Lo tin un box disponibel pa Wilhelmina kankerfonds.

Lo tin Opportunidad pa Condoleer : Diamars 13 Juni 2023 di 7:00pm pa 9:00pm na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat.

Ta invita demas famia, Bisinja amig(o)nan, conocinan pa e Acto di Entiero di nos

Defunto stima Astrid cu lo ta dia 1**4 Juni 2023, di 2:00pm-4:00pm** na Olive Tree Funeral Care & Crematory Piedra Plat despues pa Santana Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di Entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.




Gradicimento y invitashon

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y intiero di nos defunto stima:

Myrna Beatrix Kock-Croes

mihor conoci como Bea of Beati.

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, WhatsApp, e-mail y a hasi yamadanan telefonico.

Boso muestea di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Y alaves nos kier invita boso pa tres Santo Sacrificio di misa, cual lo tuma lugar dianan: 12, 16 y 17 na misa di Fatima Dakota pa 7:00 pm.

Un gradicimento special ta bai pa staff y personal di Aurora Funeral Home.

Cu Myrna sosega na paz.




Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Medarda Geerman-Hoevertsz

Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz dia:
Diaranson 14 di juni 2023 pa 7or pm
Diabierna 16 di juni 2023 pa 7or pm
Dialuna 19 di juni 2023 pa 7or pm

Boso presencia ta altamente aprecia.

There are no goodbyes. Where ever you'll be, you'll be in my heart.
Rest in Peace.




De heer is mijn Herder
De mens wigt maar God beslist
Zie ik sta aan de deur en ik klop.

Hierbij maken wij bekend van het overlijden van onze moeder, grootmoeder, overgrootmoeder:

Mevr. Petronella Theodora Alspeer-Bosnie

Weduwe van †Eduard Bosnie
"Tante Nella, Oma Bosnie"
Geboren: 08-04-1927 te Cottica, Suriname
Overleden: 09-06-2023 te Dakota, Aruba

Nabestaanden:
Kinderen:
†Frits Bosnie
†Glenn Bosnie
Ingrid Bosnie
Lydia en Jeff Rey-Bosnie
Gerda Bosnie
Humphrey Bosnie
Lilian Bosnie
Christiaan en Willemijn Bosnie-Vanhagen

Kleinkinderen + aangetrouwde fam.:
Jacky. Kenneth. Anouk en Steve
Aisha. Edward en Amaranta
Gregory en Jay. Rocco. Jeremiha
Gideon. Ezra. Najee. Rudie
Azriah

Achter kleinkineren:
Jahwin, Amel-che, Georgia-Grace, Levi, Alaia, Amaya. Xander, Erzon. Jesrah. Jesrianne

Helen Mohammed en familie
Laura Arnell-Bosnie en kinderen

Overige familie: teveel om te noemen

Alspeer, Bosnie, Nooitmeer, Sno, van Leeuwaarden, Rijkaard, Pont, Hazelhoef, Elshot, Ringeling, Piesing, Pengel, Arnell, Rey, Verhagen, Remfrum, Dorder, Mohammed, Suares.

Buren en Kennissen: Goedhoop, Bouwer, Enser, M. Laaf, Tevreden, Herts, Hoogvliet, E. Angela, Sleur, Lobrecht, Mohammed, T. Brown, Garcia, van Coblijn, Beeldsnijder, Lande, Brete, Rincones, Dania, Sneek, Hernandis, S. Brown, Angie W., Yee, Netto, Salomon, Kock, Lampe, Malmberg, Commenencia, Balinge.

Haar verzorgsters:
Raquel, de zusters + broeders van W.G.K. en Beatrice (haar prive verzorgster)
Zuster en broeders van de Evangelische Broeder Gemeente.

Sorry indien wij vergeten zijn in ons verdriet voor het noemen van enkele namen.
Ma haar wens is om geen bloemen te sturen maar een donatie te geven aan haar kerk Evangelische Broeder Gemeente Aruba.

Gelegenheid tot condoleren vindt plaats te Aurora Funeral Home **vrijdag 16 juni 2023 van 2pm – 4pm.** Ma wordt in familie kring gecremeerd.
Gelieve na de crematie geen rouwbeklag aan huis.
Ziele Rust en Veiligheid




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Rafael Simon Ridderstaat

Mihor conoci como: "Fai"
*03-03-1946 - †11-06-2023

Tata: †Felipe Ridderstaat

Mama: †Crispiniana Rhiodes

Na nomber di su:
Yiunan:
Roberto Carlos Ridderstaat
Carmen Jacqueline Ridderstaat

Nieto(a)nan:
Eugene Trimon y Lilien Ponson
Jeremy Trimon y Daniela Kock
Lyon Trimon y Liz Castellano
Junaila Trimon y Anthony Tjin Kon Fat

Bisanieto(a)nan:
Ian Trimon, Lainey-Ann Trimon, Jayron Trimon

Rumannan:
†Petra Leest
†Olga Maduro
Norman (Buchi) Ridderstaat
Lucia Ridderstaat y Demetrio Christiaans
†Felis (Ichi) Ridderstaat
Rosa y Sonny Martina
Palmira Ridderstaat

Mama di su yiunan:
Carmen Mercedes Irausquin

Ex-casa: Julia Perez y yiunan

Su swa y cuñanan na Aruba y Corsow, sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan, Amistad y conocirnan y bisiñanan na Bubali.

Demas famia:
Ridderstaat, Rhoides, Trimon, Irausquin, Leest, Maduro, Martinus, Martina, Farro, Frias, Pardo, Figaroa, Stuart, Silvania, Ras, Jacobs, Geerman, Gomez, Leonard, Winklaar, Kelly, Loopstok, Matos, Tromp, Christiaans, Albertsz, Boezem, Quandus, Thiel, Giel, Bermudez, Wever, Kwidama, Lacle, Sapuano, Rasmijn, Gavidia, Kock, Perez

Nos disculpa si nos a lubida algn famia den nos tristeza

Acto di entieri lo tuma lugar **diabierna 16 di juni 2023** di 9:00 pa 11:00 am na Aurora Funeral Home, despues ta sali pa Santana catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.